



**El departamento de vivienda y desarrollo para la comunidad de la ciudad de Tucson (HCD)
Está aceptando comentarios públicos en el borrador del plan de acción para el año fiscal 2017 y las
enmiendas propuestas de la ciudad de Tucson para los próximos 5 años 2015-2019.**

Cada año la ciudad de Tucson es requerida por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) de actualizar el plan unificado de 5 años, desarrollar un plan de implementación anual, o plan de acción. El plan unificado resume las necesidades, prioridades, metas e estrategias para vivienda, servicios de apoyo, programas de desarrollo para la comunidad para guiar la inversión de los subsidios de financiamiento de HUD para la ciudad. El plan de acción anual establece proyectos con asignaciones específicas y sirve como la solicitud del gobierno local para HUD para recibir financiamiento como está establecido en las reglas federales para los siguientes programas: Programa de Becas para el Desarrollo de las Manzanas/Cuadras de la Comunidad (CDBG); Programa de la Asociación de Inversión para Hogares, (HOME); Beca para Soluciones de Emergencia (ESG); Programa de Oportunidades de Vivienda para Personas con Sida (HOPWA).

El plan unificado de la ciudad de Tucson de 5 años fue actualizado el pasado año fiscal y se refiere a periodo de tiempo que empezó el 1ro de julio 2015 y termina el 30 de junio del 2020. Para poder recibir financiamiento para este plan de 5 años, el año dos/segundo, el Plan de Acción Anual para el año fiscal 2017 debe de ser aprobado por el Alcalde y el Concilio y ser sometido a HUD para revisión y aprobación antes del 15 de mayo 2016. Para poder cumplir con esta fecha y proveer a los ciudadanos la oportunidad de participar en proceso de planeación, un borrador del Plan de Acción Anual fue hecho público para un periodo de 30 días para comentarios el día 18 de marzo 2016.

Sujeto a la aprobación de HUD para el Plan de Acción Anual para el año fiscal 2017, la ciudad de Tucson recibirá las siguientes becas para el segundo año del programa (1ro de Julio, 2016 al 30 de Junio 2017)

Programa de Becas de financiamiento para el Desarrollo de las Manzanas/Cuadras de la Comunidad (CDBG) -\$5,031,253

Programa de la Asociación de Inversión para Hogares, (HOME) - \$2,518,691 (cantidad de consorcio para Ciudad/condado)

La Beca para Soluciones de Emergencia (ESG)- \$460,731

Programa de Oportunidades de vivienda para Personas con Sida (HOPWA) - \$456,639

Como parte del proceso para el año fiscal 2017, HCD también está aceptando comentarios en seis enmiendas propuestas a la ciudad de Tucson en el plan unificado de 5 años. Consistente con el plan actual de participación de vivienda y desarrollo comunitario, HUD requiere que HCD procese enmiendas a él plan unificado de 5 años y el plan de acción anual si es que hay cambios sustanciales relacionados con las prioridades de asignación o métodos de distribución del financiamiento del subsidio recibido en un determinado ciclo de planeación.

La seis enmiendas enlistadas en la página 2 de este información que se les fue dada serán efectivas si son aprobadas por el Alcalde y el Concilio después del periodo de los 30 días para comentarios públicos y subsecuente aceptadas por HUD con el plan anual de acción que fue sometido.

Enmienda Propuesta #1 – La compra de Vehículos de Emergencia para Servicios de Emergencia

Enmienda Propuesta #2 – Beca igualada para el Plan de Vecindario de Elección

Enmienda Propuesta #3 - Programa de la Asociación de Inversión para hogares, (HOME) Solicitud programa de igualdad para el crédito de impuestos de vivienda de bajos recursos. (LIHTC)

Enmienda Propuesta #4 – Programa de Rehabilitación de Vivienda Ocupadas por el Propietario en Lista de Espera y Proceso de Solicitud de Elegibilidad.

Enmienda Propuesta #5 – Actualización de el Plan de Servicios Humanos y Proyecto de Asignaciones para CDBG, ESG y Fondo General

Enmienda Propuesta #6 – Actualización del Plan de Participación de Ciudadano

Un borrador del Plan de Acción Anual y El Plan de Enmiendas está disponible en la página de internet de la ciudad: <http://cms3.tucsonaz.gov/hcd/whats-new>

Comentarios serán aceptados hasta el día Lunes, 18 de abril, 2016 a las 5 p.m. Y pueden ser mandados por fax al 520-791-2529, por correo electrónico a HCDcomment@tucsonaz.gov o por correo/entregado a:

Housing and Community Development Department
c/o Ann Vargas
310 N. Commerce Park Loop
Tucson, AZ 85745

El Alcalde y el Concilio de la Ciudad de Tucson llevaran a cabo una Audiencia Pública para aprobar el Plan de Acción Anual del Año Fiscal 2017 el día 3 de Mayo, 2016. Para más información por favor de consultar la agenda del Secretario de la ciudad. <http://cms3.tucsonaz.gov/clerks/mcdocs>



2015 -2020 Plan de Unificación Metas Categorías	Prioridad	Metas a 5 Años	Recursos de Financiamiento	Plan de Tucson Metas y Pólizas Tomadas en Cuenta
Rehabilitación Viviendas de Renta	Alto	300 units	HOME	HP2, H1, H2, H3, H4, H5, H6, H7, H8, H9, H10, PS4, RR1, RR2, RR4, RR5, RR6
Construcción Nuevas Vivienda de Renta	Alto	400 units	HOME	BC8, BC9, EC2, H1, H2, H3, H4, H5, H6, H7, H8, H9, H10, H11, HP7, HP8, LT3, LT9, LT10, RR1, RR2
Vivienda de Renta Preservación de Unidades por Expirar	Alto	75 units	HOME	H1, H2, H6, H7, H8, H10
Rehabilitación de Viviendas Ocupadas por el Propietario	Alto	1,600 units 900 actualizadas en enmiendas (ver pagina 10)	CDBG, HOME	HP2, H1, H2, H3, H4, H6, H8, H9, PS4, RR1, RR2, RR4, RR5, RR6
Asistencia para Compra de Vivienda	Bajo	110 Casas	CDBG, HOME	BC9, H1, H2, H6, H7, H11, RR1, RR2
Compradores de Casa Nueva Construcción	Bajo	50 unidades	CDBG, HOME	BC8, BC9, EC2, H1, H2, H6, H7, H11, HP7, HP8, LT3, LT9, LT10, RR1, RR2
Asistencia de Emergencia para Albergos de Personas sin hogar	Alto	11,500 personas	CDBG, ESG	H1, H2, H3, H8, H10
Asistencia a Personas sin Hogar Mantener y agregar camas, Unidades de transición y Viviendas Permanentes	Alto	925 Unidades	CDBG, ESG	H1, H2, H6, H7, H8, H10
Asistencia a Personas sin Hogar Realojamiento Rápido /TBRA	Alto	700 Casas	HOME, HOPWA, ESG	H1, H2, H6, H7, H8, H10
Asistencia a Personas sin Hogar Prevención	Alto	4,000 personas	HOME, HOPWA, ESG	H1, H2, H6, H7, H8, H10
Asistencia a Personas sin Hogar Alcance, Servicios de Apoyo y Asesor de Casos	Alto	6,000 personas	CDBG, ESG	H1, H2, H6, H7, H8, H10
Asistencia a Personas sin Hogar Hogar de Transición y Emergencia Mejoras	Alto	400 personas	CDBG	H1, H2, H6, H7, H8, H10
Servicios Públicos/Humanos, Incluyendo Educación y Apoyo de Empleo	Alto	75,000 personas	CDBG, HOPWA	AG3, E1, E2, E4, EQ2, H10, JW5, JW7, PH2 – PH6, PS8
*Creación de Empleos	Alto	500 jobs 160 Actualizadas basado en el proyecto (Ver pagina 15)	CDBG, Section 108	AG3, E1, E2, E4, EQ2, H10, JW5, JW7, PH2 – PH6, PS8

*Instalaciones Públicas e Infraestructuras	Alto	75,000 people 100,000 Actualizadas en Enmiendas (Ver Pagina 10)	CDBG, CDBG Section 108	EC1, EC6, HP3, HP5, PH1, P11, PI3, PR2-PR9, PS10, RR1, RR2, RR3, RR6, TQ3, WR1-WR9
Derribo de Estructuras no seguras/ Vacantes	Alto	35 Estructuras	CDBG	RR5
Asistencia de Rentas Basada en el Inquilino	Alto	60 Casas	HOPWA	H1, H2, H6, H7, H8, H10

Para revisar El Plan de Unificación de 5 Años de la Ciudad de Tucson 2015-2019 (Fy16-20) Version inmendada 1.1 por el periodo que cubre 1 de Julio 2015 hasta 30 de Junio, 2020 vaya a:

https://www.tucsonaz.gov/files/hcd/City_of_Tucson_and_Pima_County_FFY2015-2019_5-year_HUDConsolidated_Plan.pdf

Formulario de Comentario Público - Ciudad de Tucson Año Fiscal 2017

Plan de Acción Annual y Plan de Enmiendas

NOMBRE: _____

ORGANIZACION: _____

INFORMACION DE CONTACTO/CORREO ELECTRONICO: _____

Mis comentarios son referentes a (marque todos los que aplican):

- Programa de Becas de financiamiento para el Desarrollo de las Manzanas/Cuadras de la Comunidad (CDBG) \$5,031,253
- Programa de la Asociación de Inversión para Hogares (HOME) - \$2,518,691 (cantidad de consorcio para Ciudad/condado)
- La Beca para Soluciones de Emergencia (ESG) - \$460,731
- Programa de Oportunidades de vivienda para Personas con Sida (HOPWA)- \$456,639
- Enmienda Propuesta #1 – La compra de Vehículos de Emergencia para Servicios de Emergencia
- Enmienda Propuesta #2 – Beca igualada para el Plan de Vecindario de Elección
- Enmienda Propuesta #3 - Programa de la Asociación de Inversión para hogares, (HOME) Solicitud programa de igualdad para el crédito de impuestos de vivienda de bajos recursos. (LIHTC)
- Enmienda Propuesta #4 – Programa de Rehabilitación de Vivienda Ocupadas por el Propietario en Lista de Espera y Proceso de Solicitud de Elegibilidad.
- Enmienda Propuesta # 5 – Actualización de el Plan de Servicios Humanos y Proyecto de Asignaciones para CDBG, ESG y Fondo General
- Enmienda Propuesta # 6 – Actualización del Plan de Participación de Ciudadano

OTRO: _____